

Distr.: Limited 12 November 2013

Russian

Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Третий комитет

Пункт 108 повестки дня

Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Эфиопия**: пересмотренный проект резолюции

Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 67/191 от 20 декабря 2012 года и на все другие соответствующие резолюции,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря 1,

учитывая, что несовершенство работы по предупреждению преступности порождает трудности в функционировании механизмов по борьбе с преступностью, учитывая также настоятельную потребность в разработке эффективных стратегий предупреждения преступности для Африки, а также важность правоохранительных учреждений и судебной системы на региональном и субрегиональном уровнях,

сознавая пагубные последствия для экономики африканских государств новых и более стремительных тенденций роста преступности, например наблюдающегося в Африке высокого уровня транснациональной организованной преступности, включая разного рода киберпреступления с использованием цифровых технологий и незаконный оборот культурных ценностей, наркотиков, драгоценных металлов, рогов носорогов и слоновой кости, а также пиратство и отмывание денег, и тот факт, что преступность является серьезным препятствием на пути гармоничного и устойчивого развития в Африке,

особо подчеркивая, что борьба с преступностью — это коллективная работа по решению глобальной проблемы организованной преступности и что

¹ A/68/125.





^{*} Переиздано по техническим причинам 13 ноября 2013 года.

^{**} От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств.

инвестирование необходимых ресурсов в предупреждение преступности имеет важное значение для достижения этой цели и способствует устойчивому развитию,

отмечая с озабоченностью, что в большинстве африканских стран существующая система уголовного правосудия не обеспечена достаточно квалифицированными кадрами и необходимой инфраструктурой и поэтому плохо приспособлена к борьбе с возникающими новыми тенденциями в сфере преступности, и признавая трудности, с которыми сталкивается Африка в процессах судебного разбирательства и управлении исправительными учреждениями,

признавая, что Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями является центром по координации всех усилий специалистов, направленных на поощрение активного сотрудничества и взаимодействия с правительствами, научным сообществом, институтами и научными и профессиональными организациями, а также экспертами по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия,

принимая во внимание пересмотренный План действий Африканского союза по контролю над наркотиками и предупреждению преступности на 2013–2017 годы, направленный на поощрение участия государств-членов в региональных инициативах по эффективному предупреждению преступности, обеспечению благого управления и совершенствованию системы отправления правосудия и ответственного осуществления этих инициатив,

признавая важность содействия устойчивому развитию в качестве элемента, дополняющего стратегии предупреждения преступности,

подчеркивая необходимость создания соответствующих коалиций со всеми партнерами по процессу разработки эффективных стратегий предупреждения преступности,

приветствуя организацию и завершение диагностического исследования, проведенного консультантом Экономической комиссии для Африки в преддверии полномасштабного обзора, в том числе заключение о важном значении Института как действенного механизма содействия сотрудничеству соответствующих организаций в деле решения проблемы преступности в Африке,

выражая обеспокоенность в связи с увольнением в мае 2013 года нового директора Института по причине неудовлетворительных условий работы и его возможными отрицательными последствиями для деятельности Института,

с озабоченностью отмечая, что финансовое положение Института серьезно отразилось на его способности эффективно и в полном объеме предоставлять услуги африканским государствам-членам, и отмечая, что один из выводов по итогам предварительного диагностического исследования заключался в том, что Институту необходимо срочно увеличить финансовые поступления,

1. высоко оцениваем усилия Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, продолжающего вопреки трудностям с ресурсами поощрять, координировать и наращивать деятельность в рамках своего основного мандата, включая техническое сотрудничество на региональном уровне в вопросах,

2/5 13-55282

касающихся систем предупреждения преступности и уголовного правосудия в Африке;

- 2. высоко оценивает также инициативность Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в деле укрепления его рабочих связей с Институтом посредством поддержки Института и привлечения его к осуществлению ряда мероприятий, в том числе мероприятий по укреплению законности и совершенствованию систем уголовного правосудия в Африке, намеченных в пересмотренном Плане действий Африканского союза по контролю над наркотиками и предупреждению преступности на 2013—2017 годы;
- 3. *вновь заявляет* о необходимости дальнейшего укрепления способности Института оказывать поддержку национальным механизмам предупреждения преступности и уголовного правосудия в странах Африки;
- 4. вновь подтверждает преимущество применения, в отдельных случаях, когда это уместно, альтернативных подходов к исправлению существующего положения с опорой на этические нормы поведения и местные традиции, консультирование и другие новые меры коррекционной реабилитации, согласующиеся с обязательствами государств по международному праву;
- 5. отмечает усилия Института в направлении установления контактов с организациями в тех странах, которые содействуют осуществлению программ предупреждения преступности, и его тесные связи с такими региональными и субрегиональными политическими организациями, как Комиссия Африканского союза, Восточноафриканское сообщество, Комиссия Экономического сообщества западноафриканских государств, Межправительственный орган по вопросам развития и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки;
- 6. рекомендует Институту при разработке своих стратегий предупреждения преступности во взаимодействии с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций ориентироваться на различные плановые органы региона, которые уделяют повышенное внимание координации деятельности, содействующей развитию на основе устойчивого сельскохозяйственного производства и охраны окружающей среды;
- 7. настоятельно призывает государства члены Института продолжать прилагать все возможные усилия для выполнения своих обязательств перед Институтом;
- 8. приветствует организацию и завершение предварительного диагностического исследования, проведенного в соответствии с решением Совета управляющих Института, принятым на его одиннадцатой очередной сессии, состоявшейся в Найроби 27 и 28 апреля 2011 года, в котором Совет постановил провести обзор деятельности Института, с тем чтобы он мог осуществлять свой мандат и играть более заметную роль в борьбе с существующей преступностью;
- 9. рекомендует Институту, учреждениям-партнерам и другим субъектам ускорить процесс обзора;
- 10. *приветствует* выдвинутую Институтом инициативу по совместному покрытию расходов при осуществлении различных программ с государствамичленами, партнерами и структурами Организации Объединенных Наций;

13-55282 **3/5**

- 11. настоятельно призывает все государства-члены и неправительственные организации, а также международное сообщество продолжать принимать конкретные практические меры в поддержку усилий Института в направлении развития необходимого потенциала и осуществления программ и мероприятий, направленных на совершенствование систем предупреждения преступности и уголовного правосудия в Африке;
- 12. настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней², а также Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции³ или о присоединении к ним;
- 13. рекомендует государствам Африки, которые еще не стали членами Института, рассмотреть такую возможность, с тем чтобы повысить эффективность борьбы с преступностью и терроризмом, которые препятствуют индивидуальному и коллективному развитию на континенте;
- 14. высоко оценивает неизменную поддержку правительства Уганды в качестве принимающей страны, включая урегулирование вопроса о праве собственности на землю, на которой находится Институт, и облегчение взаимодействия Института с другими субъектами на территории Уганды и региона и с международными партнерами;
- 15. просит Генерального секретаря активизировать усилия по мобилизации всех соответствующих структур системы Организации Объединенных Наций на оказание необходимой финансовой и технической поддержки Институту, с тем чтобы он мог выполнять свой мандат, учитывая, что шаткое финансовое положение Института серьезно ограничивает его способность обеспечивать эффективность услуг;
- 16. просит также Генерального секретаря продолжать усилия по мобилизации финансовых ресурсов с целью сохранения в Институте основных сотрудников категории специалистов, необходимых для успешного выполнения предусмотренных в его мандате обязательств;
- 17. рекомендует Институту рассмотреть возможность сосредоточить внимание на конкретных и общих слабых местах каждой страны, в которой осуществляются программы, и максимально использовать существующие инициативы для решения проблем преступности за счет имеющихся средств и с использованием существующего потенциала путем формирования полезных коалиций с региональными и местными учреждениями;
- 18. просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать тесно сотрудничать с Институтом и просит Институт представлять Управлению, а также Конференции африканских министров финансов, планирования и экономического развития Экономической комиссии для Африки ежегодный доклад о своей деятельности;
- 19. просит Генерального секретаря активнее поощрять региональное сотрудничество, координацию и взаимодействие в сфере борьбы с преступно-

² United Nations, Treaty Series, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

4/5

³ Ibid., vol. 2349, No. 42146.

стью, особенно в ее транснациональных проявлениях, с которыми невозможно надлежащим образом бороться посредством только национальных действий;

20. просит также Генерального секретаря продолжать вносить конкретные предложения, в том числе относительно предоставления дополнительных основных сотрудников категории специалистов, в целях совершенствования программ и мероприятий Института и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

13-55282 5/5